

Olıqhun nfi idiwon si oru ati ɔsan. O si mə pe ç kò ni le şo ɔ, nitorina O şiju anu wo nyin, nitorina ç mā ke iwon ba (ti agbara yin ba ka) diç ninu Al-Kurani. O si mə pe alaini alafia yio wà ninu nyin, atipe awon ẽlomiran (yio wa ninu nyin) ti nwon fə rin ilè (Olıqhun) lə ti nwon yio lə wa ninu ōre-ajulo Olıqhun, ati awon ẽlomiran (yio wà) ti nwon yio ma jà ni oju ɔna ti Olıqhun. Nitorina ç mā ke eyiti o rɔrun (fun yin) ninu rę. Ki ç si mā gbe irun duro ki ç si mā yan saka, ç mā fi si ɔdɔ Olıqhun ipin ti o dara (ninu ɔrɔ nyin lati na si oju ɔna ti Olıqhun). Nitoripe ohun yiowu ti ç ba ti şiwaju fun ẽmi nyin ni nkan daradara, ç o ba a lɔdɔ Olıqhun, pe on lo dara ju, lo si tobi ju ni ẽsan. Atipe ki ç tɔrɔ idariji lɔdɔ Olıqhun. Dajudaju Olıqhun ni Alaforiji, Oniké.

(74) Suratul - Muddassiru

*Ni orukɔ Olıqhun Ajoké aiye,
Aşaké ɔrun.*

1. Irę ti o da aşo bori molę.
2. Dide ki o mā şe kilokilɔ.
3. Ki o si mā şe agbega fun Oluwa rę.
4. Ki o si şe awon aşo rę ni mimo.

وَالْأَنْهَارُ عِلْمٌ أَنَّ لَنْ تُحْصُوهُ فَنَابَ عَلَيْهِ كُلُّ فَاقِرٍ وَرَا
مَاتَسَرِينَ الْقُرْبَةَ إِنَّ عِلْمَ أَنَّ سَيْكُونُ مِنْكُمْ مَتَّعِضٌ
وَمَا حَرُونَ يَصْرِيُونَ فِي الْأَرْضِ يَتَّعَذَّرُونَ مِنْ قَضِيلٍ
اللَّهُ وَمَا حَرُونَ يَقْتَلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَاقْرَءُوا
مَا تَسْرِهِنَّ وَأَقْبِلُوا أَصْلَهُ وَأَلْوَانَ الْرَّكَوةِ
وَأَقْرِضُوا اللَّهَ قُرْضاً حَسَنَا وَمَا قَبِلُوا لِأَنَّهُمْ
مِنْ خَيْرٍ هُدُوْعٌ مِنَ اللَّهِ هُدَىٰ وَأَعْظَمُ أَجْرًا
وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فَقَانِي زَرْ

وَرِيْكَ غَنَّيْزَهْ

وَنَائِكَ ظَهِيرَزْ

5. Atipe ki o jinna si awọn orisa.
6. Atipe maše töré nitori ki o le ri pupo gbà.
7. Atipe nitori Oluwa rẹ ni ki o mā şe ifarada.
8. Nitoripe nigbati a ba fọn fere sinu iwo.
9. ṣojọ yen yio jẹ ṣojọ inira.
10. Kò ni jẹ irorun fun awọn alaigbagbo.
11. Fi Mi silè pèlu ἑνίτι Mo da ni oun nikàn.
12. Ti Mo si fun u ni ọpolopó owó.
13. Ati awọn ọmọ ti nwọn mā fun l'okun.
14. Atipe Emi şe gbogbo nkan ni irorùn fun u.
15. Sibésibé o nfé pe ki nfí kun u.
16. Rara o, nitoripe on şe àtakò si awọn ọrọ Wa.
17. Awa mbọ wa fi wahala kọ ọ lórùn.
18. Dajudaju o ronu jinlè o si pinnu.
19. A şébi le e bi o ti npinnu.

وَالْمُحْرَفَهُجْرَهُ

وَلَا تَنْسِي شَكْرَهُ

وَلَرَبِّكَ فَاصْرِهُ

فَإِذَا نَقَرَ فَالنَّافُورُ

فَذَلِكَ يَوْمَيْدِيْوُمْ عَسِيرُ

عَلَى الْكُفَّارِ عَيْرَيْسِيرُ

ذَرْفِ وَمَنْ خَلَقْتُ وَجِيدًا

وَجَعَلْتُ لَهُ مَا لَا مَنْدُودًا

وَبَنَنْ شُهُودًا

وَمَهَدْتُ لَهُ تَهِيدًا

ثُمَّ بَطَعْتُ أَنْأَيْدِيْدًا

كَلَّا إِنَّهُ كَلَّا لَآتَيْنَاهُ عَيْنِدًا

سَأُرْهَقُهُ صَعُودًا

إِنَّهُ فَكَرَ وَفَدَرَ

فَقِيلَ كَفَقَدَرَ

20. Léhinna a şébi le e bi o ti
npinnu.

ثُمَّ قُلْ كَيْفَ فَدَرَ

21. Léhinna o wo.

ثُمَّ نَظَرَ

22. Léhinna o fajuro, o diju
mori.

ثُمَّ عَسِ دِسْر

23. Léhinna o şeri o şe igberaga.

ثُمَّ أَنْبَرَ وَأَنْسَكَ بَرَ

24. O si sope: Eyi kò jé nkankan
ju idan awon ara atijó ló.

فَقَالَ إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ يُوَزِّرُ

25. Eyi kò jé nkankan ju ɔro
abara (bi wa) ló.

إِنْ هَذَا إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ

26. Emi yio fi jo ina, ‘Sakorà’.

سَأْصْلِيهِ سَرَّ

27. Kini yio mu ɔ mo riri ohun
ti ina Sakorà nã jé?

وَمَا أَدْرِكَ مَا سَقَرَ

28. (On nã nipe) kò ni şe
nkankan kù, kò ni fi nkankan silè.

لَا تَبْغِي وَلَا تَذَرِّ

29. Yio ma jo enia (ayi awo edata
pada ni).

لَوْمَةً لِلْبَشَرِ

30. (Awon Malaika)
mokandilogun lo wa lori ré.

عَنْهُ أَتْسَعَةَ عَشْرَ

31. A kò fi awon nkan miran şe
oluşo ina na bikoşe awon Malaika,
A kò wulé şe onka won (bẽ) ayafi
ki o jé adanwo fun awon ti kò
gbagbo, ki awon ti a fun ni tirà le ni
amodaju ati ki awon ti o ni
igbagbo òdodo le pø si i ninu
igbagbo ati ki awon ti a fun ni tirà
ma şe şe iyemeji ati awon
onigbagbo ododo; ati ki awon èniti
àrùn mbé ninu ọkàn won ati awon

وَمَا حَمَلْنَا أَحَدْنَا بَلْ أَنَّا إِلَّا مُلْكٌ كَهْ وَمَا جَعَلْنَا عَذَابَنَا
إِلَّا فَتَنَّا لِلَّذِينَ كَفَرُوا لِيُسْتَقِنَّ الَّذِينَ أُولُو الْأَيْمَانَ
وَيَزَدَادُ الَّذِينَ مَا مُؤْمِنُوْنَا لَا يَرْتَابُ الَّذِينَ أُولُو الْأَيْمَانَ
وَالْمُؤْمِنُونَ لَيَقُولُ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ وَالْكُفَّارُ
مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهِنَّا مُنَّا لَكَذِيلَكَ يُضْلِلُ اللَّهُ مَنْ يَشَاءُ وَهُدِي
مَنْ يَشَاءُ وَمَا يَلْهُجُ جُوْدُ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ وَمَا هُوَ إِلَّا ذُكْرٌ
لِلْبَشَرِ

alaigbagbø le sope: Kini erò Qlohung nipa apejuwe yi? Bayi ni Qlohung nfi èniti O ba fè silè sinu işina A si ma tø èniti O fè si qna. Kò si èniti o mò qmò-ogun Oluwa rø afi On nã. Kò jø nkankan ju iranti lø fun awon enia.

32. È gbø o, Mo fì oşupa bura.
33. Ati oru nigbati o pèhinda.
34. Ati owurø nigbati o ba tan san.
35. Dajudaju o jø qkan ninu ohun adanwo ti o tobi.
36. (O jø) olu kilø fun (gbogbo) abara.
37. Fun èniti o ba nfè ninu nyin lati lø siwaju tabi lati wa lèhin.
38. Èni kôkan ni ohun-idogo fun ohun ti o ba şe (ninu ina).
39. Ayafi ero ọwø-qtun.
40. Nwøn o ma bi ara wøn lèrè ninu awon ọgba idøra.
41. Nipa awon èleşe:
42. Kini gbe nyin wø (ina) Sakorà?
43. Nwøn a sope: Awa kò si ninu awon ti nkirun ni:

كَلَّا وَلَنَعِيرُ ﴿١﴾

وَأَتَيْلِ إِذَا ذَهَرَ ﴿٢﴾

وَأَصْبِحَ إِذَا أَشْفَرَ ﴿٣﴾

إِنَّمَا لِأَنَّهُمْ أَنْجَلُوا مِنْ حَلَقَةٍ ﴿٤﴾

نَبِرَ اللَّتَّافَرُ ﴿٥﴾

لِمَنْ شَاءَ مِنْ كُوَنْ يَقْدِمُ أَوْ يَأْخُرُ ﴿٦﴾

كُلُّ قَبْرٍ يَمْكُثُتُ رَهِينَةً ﴿٧﴾

إِلَّا أَخْتَبَ الْبَيْنَ ﴿٨﴾

فِي جَنَّتِ يَسَاءَ لَوْنَ ﴿٩﴾

عَنِ الْمُجْرِمِينَ ﴿١٠﴾

مَاسَكَ كُثُرٌ فِي سَفَرٍ ﴿١١﴾

فَالْأُولَئِكَ مِنَ الْمُصْلَمِينَ ﴿١٢﴾

44. Atipe awa kò si ninu awon ti mbø awon talaka ni:

وَلَئِنْكُنْ طَمِيمُ الْمُشْكِنَ

45. Atipe awa je awon ti nsø isøkusø pølu awon onisøkusø ni:

وَكُنَّا نَحْنُ مَعَ الْخَالِقِينَ ﴿٦﴾

46. Atipe awa je èniti o npe qøjø èsan nirø.

وَكَانُكُنْ بِيَوْمِ الْبَيْنِ

47. Ttiti ti aridaju (iku) fi wa ba wa.

حَتَّىٰ أَتَنَا الْيَتَمَّ

48. Ipø awon onipø kò ni şe wøn ni anfani (ni qøjø na).

فَأَنْفَعْهُمْ شَفَعَةُ الشَّفِيفَيْنَ ﴿٧﴾

49. Kini nwøn gbojule ti nwøn fi ngunri kuro nibi iranti na.

فَالَّذِمُ عَنِ التَّذَكُّرِ مُغَرِّبِينَ ﴿٨﴾

50. Nwøn dabi awon këtekëtë ti a dëru bà (nsalø).

كَانُهُمْ خُمُرٌ مُسْتَفِرُونَ ﴿٩﴾

51. Ti o nsa fun kinniun.

فَرَأَتْ مِنْ قَسْوَةً

52. Qrø kò ri bø, ènikøkan ninu wøn nfø pe ki a fun on ni takada ti on ti a o té silø.

بَلْ يُرِيدُ كُلُّ أَمْرِي وَنِعْمَةً أَنْ يُؤْقَنَ صُحْفًا مُشَنَّشَةً ﴿١٠﴾

53. Qrø kò ni je bø, nwøn kò paiya qøjø ikèhin ni.

كَلَّا لَكُلَّ لَا يَحْاُثُونَ الْآخِرَةَ ﴿١١﴾

54. Tëti ki o gbø dajudaju on je iranti.

كَلَّا إِنَّهُ تَذَكَّرٌ

55. Èniti o ba fø ki okaa ki osi muulo.

فَمَنْ شَاءَ ذَكَرَهُ ﴿١٣﴾

56. Nwøn kò ni ranti (Al Quran) ki wøn si muu lo ayafi bi Qloøhun ba fø. On ni Èniti ipaiya tøsi, On si ni fifori jinni tø si.

وَمَا يَدْكُرُ إِلَّا أَنْ يَشَاهِدَ اللَّهُ هُوَ أَهْلُ الْقَوْمَ

وَأَهْلُ الْعِزْمَةِ ﴿١٤﴾